

Completat corect: Certificat pentru Taxa pe valoarea adăugată

„Certificatul pentru Taxa pe valoarea adăugată” trebuie completat de către un transportator sau conducător de transport în restul Spațiului comunitar (§17a Abs. 3 Nr.1 b UStDV). Pentru fiecare locație de la care transportatorul dumneavoastră sau conducătorul de transport preia vehicule, trebuie completat un formular nou. Acest formular îl găsiți în centrul nostru de download la www.autobid.de. Pentru a vă asigura că totul este completat corect, primiți sprijinul transportatorului.

Vă arătăm pas cu pas cum trebuie ca transportatorul dumneavoastră să completeze corect formularul.

The image shows a thumbnail of a German tax certificate form titled "Bescheinigung für Umsatzsteuerzwecke". The form is divided into several sections, with red boxes labeled A through G highlighting specific areas. Section A covers the transporter's details (Name, address, phone, fax, email, website, and tax ID). Section B is the recipient's details (Auktion & Markt AG). Section C is for the transporter's confirmation. Section D is for vehicle details (make, model, and identification number). Section E is for the transporter's signature and date. Section F is for the recipient's signature and date. Section G is for the transporter's signature and date.

A

1 Name / Firma und Anschrift des Spediteurs oder Frachtführers

- 2 Name / Firma: _____
- 3 Straße, Haus-Nr.: _____
- 4 PLZ, Ort, Land: _____
- 5 Telefon: _____
- 6 Fax: _____
- 7 E-Mail: _____
- 8 Web: _____
- 9 Ansprechpartner: _____
- 10 Ust-IdNr.: _____

În aceste câmpuri transportatorul sau conducătorul de transport trebuie să înscrie următoarele date:

- 1 Numele / Societatea și Adresa transportatorului sau conducătorului de transport
- 2 Numele societății de expediție /conducătorului transportului
- 3 Strada, numărul casei
- 4 Cod poștal, localitate, țară
- 5 Telefon
- 6 Fax
- 7 E-mail
- 8 Web
- 9 Persoana de contact
- 10 Cod fiscal UE

B

An die:

Auktion & Markt AG; Klarenthaler Straße 83, D-65197 Wiesbaden (liefernder Unternehmer)

La Auktion & Markt AG;
Klarenthaler Straße 83
D-65197 Wiesbaden
(Societatea livratoare)

Completat corect: Certificat pentru Taxa pe valoarea adăugată

- C**
- 1 Ich bestätige hiermit, dass mir am _____ von der
 - 2 **Firma:** _____ am Fahrzeugstandort
 - 3 **Straße, Haus-Nr.:** _____ in
 - 4 **PLZ, Ort, Land:** _____

În acest domeniu transportatorul înscrie locul de ridicare al vehiculului:

- 1 Data ridicării
- 2 Numele societății (care livrează vehiculul)
- 3 Strada, numărul casei
- 4 Cod poștal, localitate, țară

D die folgenden Fahrzeuge übergeben worden sind:

Nr.	Hersteller 1	Modell 2	Fahrzeugidentifikations-Nr. (17-stellig) 3
1			
2			
3			
4			

Aici trebuie înscrise datele vehiculului:

- 1 Producător
- 2 Model
- 3 Numărul de identificare a vehiculului (17-caractere)

- E**
- 1 **Name des Fahrers:** _____
 - 2 **Amtliches Kennzeichen des KFZ / Anhängers:** _____
 - 3 Ich habe die Gegenstände am _____ (Datum des Erhalts der Gegenstände durch den Empfänger)
 - 4 nach _____ (Straße, Haus-Nr.)
 - 5 in _____ (PLZ, Ort, Land)
 - 6 an _____ (Empfänger / Verfügungsberechtigter)
versendet.

Transportatorul sau conducătorul de transport garantează că a expedit deja obiectele (vehiculele).
El specifică în plus locația și destinatarul (adresa de descărcare în interiorul unei țări UE).

- 1 Numele șoferului
- 2 Numărul de înmatriculare al vehiculului / remorcii
- 3 Data primirii obiectelor de către destinatar
- 4 Transportat către (Stradă, numărul casei)
- 5 Transportat către (Cod poștal, localitate, țară)
- 6 Expedit către (destinatar, utilizator împuternicit)

Completat corect: Certificat pentru Taxa pe valoarea adăugată

F

Der Auftrag ist mir von

- 1 **Name, Vorname / Firma:** _____
- 2 **Straße, Haus-Nr.:** _____ in
- 3 **PLZ, Ort, Land:** _____

erteilt worden. Ich versichere, über ein Doppel dieser Bestätigung/Bescheinigung und über eine schriftliche Bestätigung über den Erhalt der Gegenstände durch den Abnehmer der Lieferung zu verfügen, die im Gemeinschaftsgebiet nachgeprüft werden können.

Aici transportatorul sau conducătorul de transport introduce cine i-a dat comanda (recepționar / cumpărător, reprezentant: proprietar, directorul societății)

- 1 Nume, prenume / Societatea cumpărătorului
- 2 Strada, numărul casei
- 3 Cod poștal, localitate, țară

Transportatorul sau conducătorul de transport garantează cu semnătura sa, printr-un duplicat al acestei confirmări / acestui certificat și printr-o confirmare în scris, care pot fi reverificate în Spațiul comunitar, că asigură preluarea obiectelor de către un recepționar al livrării.

G

- 1 **Datum, Ort und Firmenstempel** _____
- 2 **Unterschrift Spediteur** _____

- 1 Localitatea, data și ștampila societății transportatorului
- 2 Semnătura transportatorului

Bescheinigung für Umsatzsteuerzwecke

bei der Versendung / Beförderung durch einen Spediteur oder Frachtführer
in das übrige Gemeinschaftsgebiet (§17a Abs. 3 Nr. 1b UStDV)

Name / Firma und Anschrift des Spediteurs oder Frachtführers

Name / Firma: _____

Straße, Haus-Nr.: _____

PLZ, Ort, Land: _____

Telefon: _____ Fax: _____

E-Mail: _____ Web: _____

Ansprechpartner: _____

Ust-IdNr.: _____

An die:

Auktion & Markt AG; Klarenthaler Straße 83, D-65197 Wiesbaden (liefernder Unternehmer)

Ich bestätige hiermit, dass mir am _____ von der
Firma: _____ am Fahrzeugstandort
Straße, Haus-Nr.: _____ in
PLZ, Ort, Land: _____
die folgenden Fahrzeuge übergeben worden sind:

Nr.	Hersteller	Modell	Fahrzeugidentifikations-Nr. (17-stellig)
1			
2			
3			
4			

Name des Fahrers: _____

Amtliches Kennzeichen des KFZ / Anhängers: _____

Ich habe die Gegenstände am _____ (Datum des Erhalts der Gegenstände durch den Empfänger)
nach _____ (Straße, Haus-Nr.)
in _____ (PLZ, Ort, Land)
an _____ (Empfänger / Verfügungsberechtigter)
versendet.

Der Auftrag ist mir von

Name, Vorname / Firma: _____

Straße, Haus-Nr.: _____ in

PLZ, Ort, Land: _____

erteilt worden. Ich versichere, über ein Doppel dieser Bestätigung/Bescheinigung und über eine schriftliche Bestätigung über den Erhalt der Gegenstände durch den Abnehmer der Lieferung zu verfügen, die im Gemeinschaftsgebiet nachgeprüft werden können.

Datum, Ort und Firmenstempel

Unterschrift Spediteur